

31995D0173

23.5.1995

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 116/41

DECYZJA KOMISJI
z dnia 7 marca 1995 r.
ustanawiająca specjalne warunki przywozu produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Peru

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(95/173/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/493/EWG z dnia 22 lipca 1991 r. ustanawiającą warunki zdrowotne dotyczące produkcji i wprowadzania na rynek produktów rybołówstwa ⁽¹⁾, ostatnio zmienioną Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji, w szczególności jej art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

grupa ekspertów Komisji przeprowadziła wizytację kontrolną w Peru w celu weryfikacji warunków, w jakich produkty rybołówstwa są produkowane, składowane i wysyłane do Wspólnoty;

przepisy ustawodawstwa peruwiańskiego w zakresie kontroli zdrowotnej i monitorowania produktów rybołówstwa można uznać za równoważne z przepisami ustanowionymi w dyrektywie 91/493/EWG;

w Peru *Ministerio de Salud, Dirección General de Salud Ambiental* („Digesa”) jest zdolne do skutecznej kontroli wprowadzania w życie obowiązujących przepisów prawa;

procedura uzyskiwania świadectwa zdrowia określonego w art. 11 ust. 4 lit. a) dyrektywy 91/493/EWG musi także obejmować określenie wzoru świadectwa, minimalnych wymagań w odniesieniu do języka(-ów), w jakim(-ch) musi być ono sporządzone oraz stanowisko osoby upoważnionej do jego podpisania;

stosownie do art. 11 ust. 4 lit. b) dyrektywy 91/493/EWG, na opakowaniach produktów rybołówstwa należy umieścić znak podający nazwę państwa trzeciego i numer zatwierdzenia zakładu pochodzenia;

stosownie do art. 11 ust. 4 lit. c) dyrektywy 91/493/EWG, należy sporządzić wykaz zatwierdzonych zakładów; taki wykaz musi zostać sporządzony w oparciu o komunikat z Digesa do Komisji; dlatego Digesa musi zapewnić zgodność z przepisami ustanowionymi w tym celu w art. 11 ust. 4 dyrektywy 91/493/EWG;

Digesa złożyło oficjalne zapewnienia dotyczące zgodności z zasadami ustalonymi w Załączniku do dyrektywy 91/493/EWG rozdział V oraz dotyczące spełnienia wymagań równoważnych do ustanowionych w tej dyrektywie w zakresie zatwierdzania zakładów;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Ministerio de Salud, Dirección General de Salud Ambiental (Digesa) jest właściwym organem w Peru w zakresie sprawdzania i poświadczania zgodności produktów rybołówstwa i akwakultury z wymaganiami dyrektywy 91/493/EWG.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 15.

Artykuł 2

Produkty rybołówstwa i akwakultury pochodzące z Peru muszą spełniać następujące warunki:

1. Każdej przesyłce musi towarzyszyć numerowany oryginał świadectwa zdrowia, właściwie wypełniony, podpisany z podaniem daty, składający się z jednego arkusza zgodnego z wzorem zamieszczonym w załączniku A do niniejszej decyzji.
2. Produkty muszą pochodzić z zatwierdzonych zakładów wymienionych w załączniku B do niniejszej decyzji.
3. Z wyjątkiem mrożonych produktów rybołówstwa luzem oraz przeznaczonych do wytwarzania żywności konserwowanej, na wszystkich opakowaniach należy umieścić czytelny napis „PERU” oraz numer identyfikacyjny zakładu pochodzenia.

Artykuł 3

1. Świadectwa określone w art. 2 ust. 1 muszą być sporządzone w co najmniej jednym języku urzędowym Państwa Członkowskiego, w którym przeprowadzone są kontrole.

2. Świadectwo musi zawierać nazwisko, stanowisko i podpis przedstawiciela Digesa oraz jego urzędową pieczęć, w kolorze innym niż pozostałe adnotacje.

Artykuł 4

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lutego 1995 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 marca 1995 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK A

ŚWIADECTWO ZDROWIA

dla produktów rybołówstwa i akwakultury pochodzących z Peru i przeznaczonych na wywóz do Wspólnoty Europejskiej

Numer referencyjny:

Państwo wysyłające: PERU

Właściwy organ: *Ministerio de Salud*
Dirección General de Salud Ambiental (Digesa)

I. Szczegółowe informacje pozwalające na identyfikację produktów rybołówstwa

Opis produktów rybołówstwa lub akwakultury ⁽¹⁾:

— gatunki (nazwa naukowa):

— konfekcjonowanie produktu i rodzaj przetwarzania ⁽²⁾:

Numer kodu (jeżeli dostępny):

Rodzaj opakowania:

Liczba opakowań:

Waga netto:

Wymagana temperatura w czasie składowania i transportu:

II. Pochodzenie produktów

Nazwa(-y) oraz urzędowy(-e) numer(-y) identyfikacyjny(-e) zakładu(-ów) zatwierdzonego(-ych) przez Digesa w celu wywozu do Wspólnoty Europejskiej:

.....
.....
.....
.....
.....

III. Przeznaczenie produktów

Produkty są wysyłane:
(miejsce wysyłki)

do:
(państwo i miejsce przeznaczenia)

następującymi środkami transportu

Nazwa i adres podmiotu wysyłającego:

.....
.....

Nazwa i adres odbiorcy w miejscu przeznaczenia:

.....
.....

⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

⁽²⁾ Żywe, chłodzone, mrożone, solone, wędzone, konserwowe itp.

IV. Poświadczenie zdrowotności

Urzędowy inspektor niniejszym poświadcza, że produkty rybołówstwa i akwakultury wymienione powyżej:

1. były złowione i traktowane na pokładzie statków zgodnie z przepisami sanitarnymi ustawionymi w dyrektywie 92/48/EWG;
2. były wyławiane i traktowane oraz, gdzie stosowne, opakowane, przygotowane, przetworzone, zamrożone, rozmrożone i składowane w sposób higieniczny zgodnie z wymaganiami ustanowionymi w Załączniku do dyrektywy 91/493/EWG rozdziały II, III i IV;
3. zostały poddane kontroli sanitarnej zgodnie z Załącznikiem do dyrektywy 91/493/EWG rozdział V;
4. są opakowane, oznaczone, składowane i przewożone zgodnie z Załącznikiem do dyrektywy 91/493/EWG rozdziały VI, VII i VIII;
5. nie pochodzą z gatunków toksycznych lub gatunków zawierających biotoksyny;
6. zostały poddane należytej kontroli organoleptycznej, parazytologicznej, chemicznej i mikrobiologicznej, ustanowionej dla niektórych kategorii produktów rybołówstwa w dyrektywie 91/493/EWG i decyzjach wykonawczych do niej;
7. ponadto, jeżeli produktami rybołówstwa są małże w stanie mrożonym lub przetworzonym: małże zostały uzyskane z zatwierdzonych obszarów produkcji ustalonych w załączniku B do decyzji 95/174/WE z dnia 7 marca 1995 r. ustanawiającej specjalne warunki przywozu żywych małż, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich pochodzących z Peru.

Niżej podpisany urzędowy inspektor niniejszym oświadcza, że zna przepisy dyrektywy 91/493/EWG, dyrektywy 92/48/EWG i Załącznika do decyzji 95/174/WE.

Sporządzono w dnia
(Miejsce) (Data)



.....
Podpis urzędowego inspektora (1)

.....
(Nazwisko drukowanymi literami, kompetencje i kwalifikacje osoby podpisującej) (1)

(1) Pieczęć i podpis w kolorze innym niż kolor innych części świadectwa.

ZAŁĄCZNIK B

WYKAZ ZATWIERDZONYCH ZAKŁADÓW I STATKÓW PRZETWÓRNI

I. Zakłady

Nr identyfikacyjny	Zakład	Adres	Zatwierdzenie przyznane do
PR-0449-001-3	PRODUCTOS MARINOS REFRIGERADOS SA	TUMBES	30. 6. 1996
PC-1816-002-3	PERUANA DE CONGELADOS SA	CALLAO	30. 6. 1996
RI-4018-003-3	REFRIGERADOS YNY SA	TUMBES	30. 6. 1996
CX-3531-004-3	COMERCIAL EXPORTADORA SA COEX	TUMBES	30. 6. 1996
FR-2560-005-3	FRIGORÍFICO RANSA SA FRIORANSA	CALLAO	30. 6. 1996
RT-3340-006-3	REFRIGERADOS TUMBES SA	TUMBES	30. 6. 1996
PO-3609-007-3	PRISCO SA	PISCO	30. 6. 1996
PA-1795-008-3	PISCIFACTORIA DE LOS ANDES SA	JUNIN	30. 6. 1996
PM-3012-009-3	PESQUERA MALLA SA	PISCO	30. 6. 1996
AP-1951-001-1	AGROPESCA SA	PAITA	30. 6. 1996
DM-1522-002-1	DEL MAR SA	PAITA	30. 6. 1996
UI-3910-003-1	UNICSA	PAITA	30. 6. 1996
IS-0759-004-1	INDUSTRIAS SAN MIGUEL SA	PAITA	30. 6. 1996
IB-3599-005-1	IBC CORP. DE NEGOCIOS SA	PAITA	30. 6. 1996
MX-0938-006-1	MAREX SA	PAITA	30. 6. 1996
AE-1162-007-1	ARIES EXPORT SRL	PAITA	30. 6. 1996
DX-0134-008-1	DEXIM SRL	PAITA	30. 6. 1996
AG-1236-009-1	ARCOPA SA	PAITA	30. 6. 1996
MP-0889-010-1	MAR & PESCA EIRL	PAITA	30. 6. 1996
PC-0048-011-1	PESCONSA SA	PAITA	30. 6. 1996
TL-38-2220-012-1	TUNA LATÍN SA	PAITA	30. 6. 1996
DH-3087-013-1	DELPHOS SA	PAITA	30. 6. 1996
CP-4028-014-1	CONSORCIO PACÍFICO SUR SRL	PAITA	30. 6. 1996
PP-3614-015-1	PROPEL EIRL	PAITA	30. 6. 1996
CV-0716-016-1	CONSORCIO VICTORIA SA	PAITA	30. 6. 1996
TF-1493-017-1	TAYTA FISHING SRL PRODUCTOS MARINOS DEL PACÍFICO	PAITA	30. 6. 1996
PM-3496-003-2	SUR SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
PA-2447-001-2	PESQUERA ANDREA SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
IC-0307-001-2	CONSORCIO PESQUERO CAROLINA SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
FG-1888-005-2	FRIGOMAR SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
AL-2135-006-2	ALIMENTOS AMERICANOS SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
PP-1928-004-2	PRODUCTOS PESQUEROS PERUANOS SA (PRODUPESA)	CHIMBOTE	30. 6. 1996
UF-0506-007-2	UNION FISHING SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
CE-3160-008-2	ENVASADORA CHIMBOTE EXPORT	CHIMBOTE	30. 6. 1996
CP-1002-010-2	CÍA PESQUERA ESTRELLA DEL PERÚ SA	CHIMBOTE	30. 6. 1996
CP-1767-009-2	CORPORACIÓN DE PESCA SA	CHICLAYO	30. 6. 1996
IA-0619-010-3	ITALIA ABRUZZO SRL	CHINCHA	30. 6. 1996
PS-1718-019-1	PACIFIC SEAFOODS SA	PAITA	30. 6. 1996
OR-1676-018-1	OCEAN REEF SEAFOOD SA	PIURA	30. 6. 1996
PR-0781-011-2	EMPRESA PESQUERA EL ROCÍO SA	TRUJILLO	30. 6. 1996
MS-0922-020-1	MAI SHI SRL	PAITA	30. 6. 1996
SN-3324-021-1	EMPRESA DE SERVICIOS Y REPRESENTACIONES PESQUERAS „NAUTILUS” SRL (SERPESNA)	PAITA	30. 6. 1996
MN-1592-011-3	PROCESADORA DE PRODUCTOS MARINOS DEL NORTE SA (PROMANORSA)	ZORRITOS	30. 6. 1996
ME-0392-012-3	MARIEXPORT SA	PUCUSANA	30. 6. 1996

II. Statki przetwórnice

Nr identyfikacyjny	Nazwa	Nazwa i adres armatora	Zatwierdzenie przyznane do
AM 236-023-1	BAF ISABEL PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
AM- 1236-022-1	BAF ANA MARÍA PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
TL-38-2220-012-1	ZENKO MARU PAITA	TUNA LATÍN SA	30.6.1996